



FIELDMANN[®]
Home & Garden Performance

20V Li-ION
FASTPOWER



FZR 70465-0

Akumulatorowa kosiarka do trawy 460 mm



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYCIA

Dziękujemy za zakup akumulatorowej kosiarki do trawy.

Zanim zaczniesz ją używać, uważnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją do wglądu w przyszłości.

OBSAH

1. OGÓLNE PRZEPISY DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	76
2. SYMBOLE	77
3. OPIS.....	78
4. MONTAŻ.....	79
5. OBSŁUGA	82
6. KONSERWACJA.....	85
7. DANE TECHNICZNE	88
8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	89
9. UTYLIZACJA.....	90
10. DEKLARACJA ZGODNOŚCI.....	91

1. OGÓLNE PRZEPISY DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA


- ✿ Ostrożnie wypakuj produkt i nie wrzucaj żadnej części opakowania przed znalezieniem wszystkich części produktu.
- ✿ Przechowuj produkt w suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ✿ Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i zalecenia. Niestosowanie się do tych ostrzeżeń lub instrukcji może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

OPAKOWANIE

Produkt dostarczany jest w opakowaniu chroniącym go przed uszkodzeniem podczas transportu. Opakowanie to stanowi surowiec wtórny, który można poddać recyklingowi.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed rozpoczęciem pracy z tym urządzeniem przeczytaj poniższe zasady bezpieczeństwa i instrukcję obsługi. Zapoznaj się dokładnie z elementami sterującymi oraz właściwym użytkowaniem tego urządzenia. Umieść niniejszą instrukcję obsługi w bezpiecznym miejscu do późniejszego wglądu. Przynajmniej w okresie gwarancyjnym zachowaj oryginalne opakowanie włącznie z wewnętrznym materiałem opakowaniowym, kartą gwarancyjną i dowodem zakupu. Jeśli musisz przetransportować to narzędzie elektryczne w inne miejsce, zapakuj je do oryginalnego kartonu, aby zagwarantować maksymalną ochronę podczas manipulacji i transportu (na przykład podczas przeprowadzki lub odsyłaniu narzędzia do serwisu do naprawy).

-  **Uwaga:** Jeśli będziesz sprzedawać urządzenie innej osobie, dołącz do niego niniejszą instrukcję obsługi. Zapewnij, aby urządzenie było użytkowane prawidłowo, zgodnie z instrukcjami zawartymi w dostarczonej instrukcji obsługi. Oprócz zaleceń dotyczących użytkowania instrukcja obsługi zawiera także informacje na temat wykonywania konserwacji i napraw.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszych zaleceń.

2. SYMBOLE



**Ryzyko obrażeń spowodowanych przez mechanizm tnący!
Nigdy nie dotykaj mechanizmu tnącego.**



Używaj środków ochrony wzroku.



**Przed pierwszym użyciem tego urządzenia przeczytaj
wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.**



Używaj środków ochrony słuchu.

Zachowaj bezpieczną odległość od innych osób!



**UWAGA! Podczas pracy z tym urządzeniem uważaj, aby w
pobliżu nie znajdowały się żadne inne osoby (bezpieczna
odległość: 5 m).**

Dotyczy to w szczególności dzieci i zwierząt.



Uważaj na ostre krawędzie noża kosiarki.



Niebezpieczeństwo obrażeń!

Uważaj na odrzucane przedmioty.

Nie dopuść do dostępu nieupoważnionych osób.



**Uważaj na ostre krawędzie noża kosiarki. Noże będą
jeszcze przez chwilę się obracać po wyłączeniu silnika.**



**Przed użyciem tego narzędzia przeczytaj uważnie
instrukcję obsługi.**



**Chroń narzędzie przed wilgocią i nigdy nie zostawiaj go
na deszczu!**



Gwarantowany poziom mocy akustycznej Lwa 96 dB (A)



**Przed jakąkolwiek konserwacją i naprawą odłącz
bezpiecznik od kosiarki.**

3. OPIS



4. MONTAŻ

WYPAKOWANIE

1. Rozpakuj wszystkie części i umieść je na płaskiej stabilnej powierzchni.
2. Usuń wszystkie materiały opakowaniowe i elementy wysyłkowe (jeżeli występują).
3. Upewnij się, że masz wszystkie części i że nie są one uszkodzone.
Jeżeli stwierdzisz brak lub uszkodzenie którejs z części, nie używaj kosiarki – skontaktuj się z centrum obsługi klienta. Użytkowanie niekompletnej lub uszkodzonej kosiarki jest niebezpieczne i stwarza ryzyko uszkodzenia mienia.
4. Upewnij się, że masz wszystkie akcesoria i narzędzia potrzebne do jego ustawienia i użytkowania. Obejmuje to również odpowiednie środki ochrony osobistej.

⚠ OSTRZEŻENIE! Ten produkt musi być w pełni zmontowany przed użyciem! Nie należy używać produktu częściowo zmontowanego lub produktu z uszkodzonymi częściami!

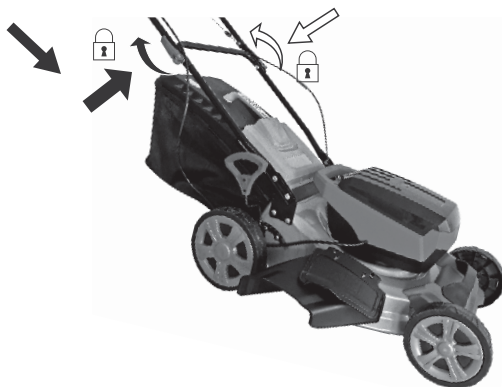
Postępuj zgodnie z instrukcją montażu krok po kroku i wykorzystaj dołączone zdjęcia jako wizualny przewodnik, który pomoże Ci złożyć produkt!

? Przed całkowitym zmontowaniem niniejszego produktu nie należy podłączać do akumulatora!

📖 Uwaga: Uważaj na małe części usunięte podczas montażu lub regulacji. Przechowuj je w bezpiecznym miejscu, aby się nie zgubiły.

DOLNY DRĄŻEK UCHWYTU

1. Wyśrodkuj otwór montażowy dolnego drążka uchwytu ze śrubą wspornika uchwytu (rys. 1).
2. Na śrubę nałóż podkładkę i zabezpiecz dolny drążek uchwytu obracając dźwignię (1) do góry w celu dokręcenia.
3. Zadbaj o to, aby kabel sterujący był poprowadzony wzdłuż górnej powierzchni dolnego drążka uchwytu (prawego).



RYS. 1

GÓRNY DRAŻEK UCHWYTU

1. Wyśrodkuj górny drążek uchwytu z dolnym drążkiem uchwytu i zadбай o to, aby piankowy uchwyt był skierowany do góry, gdy patrzysz na urządzenie z tyłu.
2. Przełóż śruby przez otwory montażowe uchwytu (rys. 2).
3. Przymocuj podkładkę do śruby i zabezpiecz drążek górny uchwytu obracając dźwignię do góry w celu dokręcenia (rys. 2).
4. Zabezpiecz kabel sterujący za pomocą dwóch zacisków kablowych (rys. 3).



RYS. 2



RYS. 3

KOSZ NA TRAWĘ / MULCZOWANIE / RYNNĄ BOCZNA

1. Wyrównaj uchwyt transportowy i osadź go w szczelinie ramy górnej kosza na trawę, tak aby oba końce „zatrzasknęły się” na swoim miejscu (rys. 4).
2. Kosz na trawę jest gotowy do użytku.
3. W przypadku wybrania funkcji mulczowania upewnij się, czy nad rynną na trawę znajduje się płyta – nie instaluj kosza zbiorczego. Przed użyciem kosza na trawę usuń płytę.

⚠ OSTRZEŻENIE! Nie próbuj używać tego produktu bez zamocowanego kosza na trawę lub bez zainstalowanej płyty mulczującej, gdyż stwarzałoby zagrożenie odrzucania przedmiotów! Przed usunięciem kosza na trawę lub włożeniem płyty mulczującej należy wyłączyć silnik, tak by nóż przestał się obracać. Przed pierwszym użyciem kosz musi być w całości zmontowany, tak by jego górna część, dolna część i języczek znajdowały się na swoich miejscach.

4. Otwórz osłonę deflektora i przytrzymaj ją w odpowiednim położeniu; włóż kosz na trawę (rys. 5).
5. Wyrównaj kosz i zaczepek go w otworach na akcesoria w tylnej części rynny wyrzutowej.

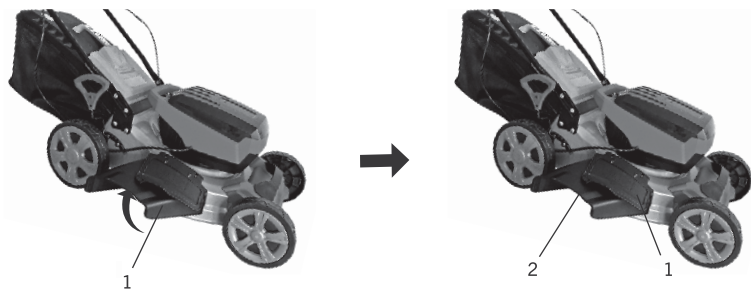


RYS. 4



RYS. 5

5. Jeśli chcesz użyć rynny bocznej, wyjmij kosz (worek) i włóż płytę mulczującą.
- Jedną ręką podnieś osłonę wyrzutu bocznego (1), a drugą ręką zaczeń wewnątrz rynnę wyrzutu bocznego (2) (rys. 5b).
 - Zwolnij osłonę wyrzutu bocznego, aby zamocować rynnę na jej miejscu.

**RYS. 5b**

5. OBSŁUGA

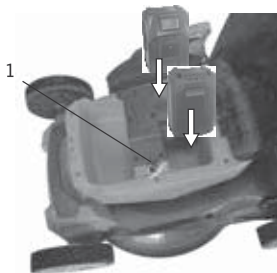
INSTALACJA AKUMULATORA

1. Otwórz pokrywkę zasobnika na baterie.
2. Odłącz klucz zabezpieczający (1) (rys. 8).
3. Wyjmij rozładowane akumulatory wciskając przycisk zwalniający w dół i przesuując akumulatory do tyłu, tak aby można je było wyjąć z komory akumulatorowej (rys. 8).
4. Włóż w pełni naładowane akumulatory do odpowiednich otworów w komorze akumulatorowej, skąd uprzednio wyjęto rozładowane akumulatory.
5. Ponownie włóż klucz zabezpieczający.
6. Załóż pokrywkę komory baterii.

⚠ OSTRZEŻENIE! Zadbaj o to, aby rowki po bokach akumulatorów były wsunięte do odpowiednich otworów w komorze akumulatorowej. Po skończeniu instalacji akumulatora przycisk zwalniający akumulator „zatrzaśnie się” w swoim miejscu.

⚠ OSTRZEŻENIE! Akumulatora nie wolno zanurzać w wodzie. Nagłe schłodzenie mogłoby doprowadzić do eksplozji gorącego akumulatora lub wycieku elektrolitu.

📖 Uwaga: Kosiarka będzie działać tylko po zainstalowaniu obu naładowanych baterii.



RYS. 8

REGULACJA WYSOKOŚCI KOSZENIA

⚠ OSTRZEŻENIE! Przed regulacją wysokości koszenia należy wyłączyć urządzenie i poczekać, aż nóż całkowicie przestanie się poruszać!




Przed przystąpieniem do regulacji wysokości cięcia wyjmij klucz zabezpieczający!

Dostosuj wysokość koszenia do swoich potrzeb, biorąc pod uwagę stan trawnika. Wysokość koszenia zależy od rodzaju trawnika i jego rzeczywistej wysokości. W przypadku koszenia wysokiej trawy należy rozpocząć od maksymalnej wysokości, a następnie kosić po raz drugi przy niższej wysokości.

1. Zaciągnij dźwignię w kierunku tylnego koła (rys. 9).
2. Przesuń do przodu lub do tyłu, aby dostosować wysokość cięcia.
3. Zwolnij dźwignię i upewnij się, czy została prawidłowo wsunięta do szczeliny.

⚠ OSTRZEŻENIE! Zadbaj o to, aby dźwignia po każdej regulacji była umieszczona w szczelinie.

 **Uwaga:** Dostępnych jest 6 poziomów wysokości koszenia. Regulacja wysokości ma zakres 1" (25 mm) do 3" (75 mm).




RYS. 9



RYS. 10

KOSZ NA TRAWĘ

 **OSTRZEŻENIE!** Podczas zbierania trawy urządzenia nie należy używać bez zamocowanego kosza zbiorczego, gdyż stwarzałoby to zagrożenie odrzucania przedmiotów!

 Przed wyjęciem kosza na trawę należy wyłączyć silnik i poczekać, aż nóż całkowicie się zatrzyma!

Przymocuj kosz na trawę. Kosz na trawę przenoś zawsze za uchwyt transportowy.

OPRÓŻNIANIE KOSZA NA TRAWĘ

Podczas użytkowania, kosz na trawę należy często opróżniać. Nie czekaj, aż zapełni się on w całości. Zalecamy opróżniać go już przy zapełnieniu do połowy.

 **Uwaga:** Zapelniony kosz na trawę zmniejsza wydajność urządzenia.

1. Zwolnij dźwignię rozruchową i upewnij się, czy silnik się zatrzymał, a nóż przestał się obracać.
2. Podnieś osłonę deflektora, a następnie odczep kosz na trawę z haczyków.
3. Usuń ścinki trawy z rynny wyrzutu tylnego do kosza zbiorczego. Użyj odpowiedniego narzędzia, np. pędzla.
4. Wyjmij kosz na trawę za pomocą jego uchwytu transportowego.
5. Opróżnij ścinki trawy do stosu kompostowego.
6. Ponownie przymocuj kosz na trawę do urządzenia.

 **OSTRZEŻENIE!** Ścinków trawy z rynny wyrzutu tylnego nie usuwaj nigdy rękoma ani nogami!

FUNKCJE PODSTAWOWE

1. Przed użyciem produktu należy sprawdzić, czy nie ma uszkodzeń produktu, jego akumulatora, ładowarki lub akcesoriów. Nie używaj tego urządzenia, jeśli jest ono uszkodzone lub wykazuje oznaki zużycia.
2. Sprawdź dwukrotnie, czy akcesoria i nóż zostały prawidłowo zamocowane.
3. Sprawdź stan akumulatora. W razie potrzeby naładuj go.
4. Urządzenie przemieszczaj zawsze za pomocą jego uchwytu. Uchwyt powinien być suchy i wolny od smaru, tak by zapewniał bezpieczne podparcie.

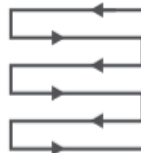
5. Jeżeli podczas pracy przeszkadzają Ci osoby wchodzące na stanowisko pracy, natychmiast wyłącz produkt. Przed pozostawieniem urządzenia bez nadzoru, wcześniej należy je zawsze całkowicie wyłączyć.
6. Nie nakładaj na siebie zbyt wiele pracy. Rób regularne przerwy, dzięki czemu możesz skupić się na swojej pracy i zawsze mieć pełną kontrolę nad swoim produktem.

URUCHAMIANIE/WYŁĄCZANIE

1. Włóż baterie. UWAGA: niniejsza kosiarka do trawy NIE BĘDZIE działać, jeśli nie umieszczono w niej obu akumulatorów.
2. Klucz bezpieczeństwa wsuń całkowicie do gniazda.
3. Ustaw się za dźwignią rozrusznika.
4. Trzymając wciśnięty wyłącznik bezpieczeństwa, zaciągnij dźwignię rozrusznika w kierunku uchwytu.
5. Po uruchomieniu kosiarki zwolnij wyłącznik bezpieczeństwa.
6. Aby zatrzymać kosiarkę, zwolnij dźwignię rozrusznika.

KOSZENIE

1. Upewnij się, że na trawniku nie ma kamieni, gałęzi, przewodów ani innych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić kosiarkę.
2. Nie należy kosić mokrej trawy, ponieważ ma ona tendencję do przyklejania się do dolnej części kosiarki, co uniemożliwia prawidłowe wyrzucenie ściników trawy; ponadto może dojść do poślizgnięcia się i upadku operatora.
3. Aby trawnik był zdrowy, nigdy nie ścinaj więcej niż jedną trzecią jego całkowitej długości. Trawniki należy kosić jesienią tylko wtedy, gdy rośnie.
4. Powoli przesuwaj kosiarkę do przodu.
5. Koś w lekko zachodzących na siebie pasach. Najskuteczniejszym wzorem koszenia trawnika są proste linie wzdłuż jednego z boków. Dzięki temu pasy będą równe i żaden obszar trawnika nie zostanie pominięty.
6. Wokół klombów zaleca się jazdę w kółko. Gdy zbliżasz się do klombu na środku trawnika, przytnij jeden lub dwa rzędy wokół obwodu klombu.
7. Zwróć szczególną uwagę na zmianę kierunku.
8. Regularnie opróżniaj kosz zbiorczy.



⚠ OSTRZEŻENIE! W przypadku uderzenia kosiarki w ciało obce, urządzenie należy natychmiast zatrzymać!



Poczekaj, aż kosiarka ostygnie i sprawdź dokładnie, czy nie została uszkodzona! Przed ponownym uruchomieniem należy naprawić ewentualne uszkodzenia!

PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

1. Wyłącz urządzenie, wyjmij klucz bezpieczeństwa, wyjmij akumulatory i odczekaj aż kosiarka ostygnie.
2. Kontrola, czyszczenie i przechowywanie powinny się odbywać zgodnie z poniższymi opisem.

6. KONSERWACJA

⚠ UWAGA! Przed zdjęciem kosza zbiorczego zawsze wyłącz kosiarkę i wyjmij z niej akumulator.

📖 Uwaga: Zaleca się regularne wykonywanie poniższej konserwacji, aby przedłużyć żywotność i niezawodność urządzenia.

- ✿ Regularnie kontroluj wizualnie, czy na urządzeniu nie widać usterek, takich jak poluzowany nóż, nóż zainstalowany odwrotnie, uszkodzony nóż lub uszkodzone czy zużyte części.
- ✿ Kontroluj regularnie, czy pokrywy ochronne i elementy ochronne nie są uszkodzone i czy są właściwie umieszczone.
- ✿ Przed użyciem tego urządzenia wykonaj wszystkie niezbędne naprawy i konserwację.
- ✿ Jeśli pomimo niezbędnej konserwacji urządzenie nie pracuje, zwróć się do naszego serwisu. Naprawy musi wykonywać partner umowy ze specjalistycznych serwisów Fieldmann.

WYMIANA NOŻA

- ✿ W tej czynności zalecamy kontakt z autoryzowanym serwisem.
- ✿ Używaj zawsze oryginalnych części zamiennych.

⚠ Ważne! Przed kontrolą noży zawsze wyjmij z kosiarki akumulator i sprawdź, czy silnik jest wyłączony.

⚠ UWAGA: Nie zapominaj, że nóż kosiarki obraca się jeszcze przez kilka sekund po wyłączeniu silnika. Nigdy nie próbuj zatrzymać noża. Regularnie sprawdzaj, czy nóż jest bezpiecznie przymocowany, czy jest ostry i w dobrym stanie. Jeśli to konieczne, naostrz go lub wymień.

Jeśli podczas koszenia nóż napotka przedmiot obcy, zatrzymaj kosiarkę i odczekaj do pełnego zatrzymania noża. Następnie sprawdź stan noża i jego śrub mocujących.

Jeśli noże są uszkodzone lub jeśli doszło do zagubienia śrub, należy je bezzwłocznie wymienić.

⚠ Ważne! Podczas pracy należy używać rękawic ochronnych.

Poluzuj śrubę mocującą nóż (przy pomocy właściwego klucza), obracając w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, zdejmij nóż i zastąp go nowym nożem. Skontroluj, czy nowy nóż jest zainstalowany we właściwym kierunku. Przykręć śrubę, obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

KONSERWACJA AKUMULATORA

Przechowywanie po zakończeniu sezonu

Aby zapewnić optymalną wydajność, należy ładować nieużywany akumulator co dwa miesiące.

⚠ UWAGA: Przed przechowywaniem akumulatora całkowicie go naładuj.

⚠ UWAGA: Nie przechowuj akumulatora w miejscach, w których temperatura spada poniżej 10°C

⚠ OSTRZEŻENIE! Przed kontrolą, konserwacją i czyszczeniem kosiarki należy zawsze wyłączyć, a następnie wyjąć akumulatory oraz klucz bezpieczeństwa, i odczekać aż urządzenie ostygnie!

1. Po każdym użyciu i przed przechowywaniem usuń resztki trawy.
2. Regularne i należyte czyszczenie przyczynia się do bezpiecznej eksploatacji oraz wydłuża żywotność kosiarki.
3. Przed każdym użyciem należy sprawdzić kosiarkę pod kątem ewentualnego zużycia lub uszkodzenia części. Nie należy używać produktu z uszkodzonymi lub zużytymi częściami.

⚠ OSTRZEŻENIE! Naprawy i konserwacje należy przeprowadzać tylko zgodnie z niniejszą instrukcją! Wszystkie dalsze prace muszą być wykonywane przez wykwalifikowanych specjalistów!

OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA

1. Do czyszczenia kosiarki używaj suchej ściereczki. Oczyszcz trudno dostępne miejsca za pomocą szczotki.
2. Uporczywy pył usuwaj za pomocą sprężonego powietrza (43 PSI).

📖 Uwaga: Naprawy i konserwacje należy przeprowadzać tylko zgodnie z niniejszą instrukcją! Wszystkie dalsze prace muszą być wykonywane przez wykwalifikowanych specjalistów!

3. Przeprowadź kontrolę pod kątem ewentualnego uszkodzenia i zużycia części. Przed ponownym użyciem napraw uszkodzenia zgodnie z instrukcją obsługi lub zanieś produkt do autoryzowanego centrum serwisowego.

⚠ OSTRZEŻENIE! Podczas pracy z nożem oraz w jego pobliżu noś zawsze rękawice ochronne! Za pomocą odpowiednich narzędzi usuwaj odłamki, takie jak na przykład drewniane patyki. Nigdy nie pracuj gołymi rękami!

W przypadku konieczności wymiany używaj zawsze oryginalnych części zamiennych. Nie instaluj innego noża! Wymianę noża powinien przeprowadzić wykwalifikowany specjalista!

1. Dolną część i nóż utrzymuj w czystości i bez ścinków trawy. Usuń ścinki z rynny tylnego wyrzutu.
2. Przed użyciem należy regularnie sprawdzać dokręcenie wszystkich elementów złącznych, takich jak śruby i nakrętki. Po dłuższym użytkowaniu, zwłaszcza w środowisku z piaszczystą glebą, nóż zużywa się i traci część swojego pierwotnego kształtu. To powoduje obniżenie efektywności koszenia i nóż musi zostać wymieniony.
3. Nóż powinien być ostry, tak by zapewniona była dobra wydajność koszenia. Wymień zużyty lub uszkodzony nóż na nowy tego samego typu lub zleć ostrzenie przeszkolonemu specjalistcie.
4. Za pomocą dołączonego klucza inbusowego poluzuj w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara śrubę sześciokątną i wyjmij ją wraz z podkładką i nożem (rys. 12).
5. Wymień nóż na nowy tego samego typu. Sprawdź stan kołnierza na uchwycie noża, a następnie przymocuj należycie nóż i zabezpiecz go za pomocą podkładki i śruby sześciokątnej. Aby zapewnić bezpieczne działanie produktu, należy dokręcić śrubę sześciokątną zgodnie z ruchem wskazówek zegara z momentem obrotowym 44,8–60 Nm.

⚠ ZAGROŻENIE! Jeśli nóż nie zostanie dokręcony odpowiednim momentem, może się poluzować, odłączyć od kosiarki i poważnie zranić lub nawet zabić operatora lub osoby postronne.

📖 Uwaga: Wymień nóż po 50 godzinach cięcia lub po 2 latach (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej), niezależnie od stanu. Jeśli nóż jest pęknięty lub uszkodzony, wymień go na nowy.

6. Po każdym użyciu przesmaruj ostrze, aby przedłużyć jego żywotność i żywotność kosiarki. Na krawędź noża nałóż lekki olej maszynowy.



RYS. 12

KOSZ NA TRAWĘ

1. Przed każdym użyciem sprawdź kosz zbiorczy. Jeśli jest on uszkodzony, nie używaj go.
2. Po użyciu należy wyczyścić kosz zbiorczy wodą z łagodnym mydłem.
3. Przed przechowywaniem kosz na trawę pozostaw do całkowitego wyschnięcia, tak aby zapobiec powstawaniu pleśni.

7. DANE TECHNICZNE

DANE TECHNICZNE PRODUKTU

BEZSZCZOTKOWA KOSIARKA DO TRAWY 40 V	
Napięcie	40 V (2 × 20 V) Przy biegu jałowym
Przy biegu jałowym	3000 obr./min
Szerokość pokosu	46 cm
Wysokość koszenia	25-75 mm
Pojemność zbioru trawy	55 l
Masa	25 kg

AKCESORIA

Numer pozycji	Aksesoria
FDUZ 79100	Szybka ładowarka
FDUZ 79110	Szybka podwójna ładowarka
FDUZ 79020	Akumulator 2 Ah
FDUZ 79040	Akumulator 4 Ah

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Instrukcja obsługi
- Kosiarka do trawy
- Uchwyt
- Kosz na trawę
- Akumulator (brak w zestawie, należy go dokupić osobno)
- Ładowarka akumulatorowa (brak w zestawie, należy ją dokupić osobno)
- Wyłącznik automatyczny
- Worek z małymi częściami

8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

⚠ ZAGROŻENIE! Niebezpieczeństwo obrażeń! Niefachowe ingerencje mogą oznaczać, że kosiarka nie będzie pracować bezpiecznie. To zagraża Tobie i Twojemu otoczeniu.

Awarie są często powodowane przez drobne usterki. Większość z nich można łatwo naprawić samodzielnie. Przed skontaktowaniem się z autoryzowanym serwisem przeczytaj poniższą tabelę. Unikniesz wielu problemów i być może wydatków.

Awaria/Usterka	Przyczyna	Rozwiązanie
Narzędzie nie pracuje.	Czy akumulator nie jest rozładowany?	Ładowanie akumulatora
	Czy akumulator nie jest uszkodzony?	Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.
Nie można włączyć narzędzia.	Czekasz na opóźnienie podczas uruchomienia?	Poczekaj na opóźnienie 2 sekundy.
Kosiarka kosi trawę nierównomiernie.	Trawnik jest posegmentowany lub wyboisty. Wysokość koszenia nie została prawidłowo ustawiona.	Skontroluj koszoną powierzchnię. Ustaw mechanizm tnący na wyższą pozycję.
Dziwne dźwięki.	Czy nie doszło do poluzowania śrub lub części?	Dokręć śruby.
	Czy w nożach nie znajdują się przedmioty obce?	Usuń przedmioty obce.
	Czy noże nie są uszkodzone?	Naostrz lub wymień noże.
Wynik koszenia nie jest zadowalający.	Czy noże nie są tępe?	Naostrz lub wymień noże.

Jeśli nie możesz naprawić usterki, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą. Uświadom sobie, że jakiegokolwiek nieprawidłowe naprawy powodują utratę gwarancji i mogą spowodować kolejne wydatki.

9. UTYLIZACJA



Narzędzie, akumulator, akcesoria i opakowania należy poddać sortowaniu, aby zapewnić ich ekologiczną utylizację.

Nie wyrzucaj narzędzi elektrycznych i baterii lub akumulatorów do odpadów komunalnych!

Wyłącznie dla krajów Unii Europejskiej:



Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE i zgodnie z Dyrektywą Europejską 2006/66/WE, elektronarzędzia, które nie są już używane oraz uszkodzone lub zużyte akumulatory/baterie muszą być zbierane oddzielnie i utylizowane w sposób, który nie zagraża środowisku.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Wszelkie zużyte opakowania należy przekazać w miejsce utylizacji odpadów wskazane przez lokalny urząd.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produktach lub w załączonej dokumentacji oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane do kosza na śmieci. Przekaż te produkty do właściwego punktu zbiórki odpadów, gdzie zostanie przeprowadzona ich prawidłowa utylizacja, renowacja lub recykling. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub w niektórych państwach europejskich przy zakupie nowego, odpowiedniego produktu można dokonać zwrotu zużytego produktu lokalnemu sprzedawcy. Przez prawidłową utylizację tego produktu przyczyniasz się do ochrony cennych zasobów naturalnych i zapobiegasz ewentualnemu negatywnemu wpływowi odpadów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, do którego mogłoby dojść w wyniku nieprawidłowej utylizacji odpadu. Szczegółowych informacji udziel lokalne urzędy lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Nieprawidłowa utylizacja tego rodzaju odpadów może podlegać karom pieniężnym zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

Dla firm w krajach Unii Europejskiej

Jeśli chcesz zutylizować urządzenia elektryczne lub elektroniczne, zasięgnij informacji u swego sprzedawcy lub dostawcy. Utylizacja produktu w krajach poza Unią Europejską. Jeżeli chcesz zutylizować ten produkt, zasięgnij niezbędnych informacji w lokalnych urzędach lub u sprzedawcy.



Produkt spełnia wszelkie podstawowe wymagania wszystkich właściwych dyrektyw UE.

Tekst, design i specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do dokonania tych zmian.

Instrukcja obsługi w języku oryginalnym.

10. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

FAST[®]

FAST ČR, a.s.
 U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
 tel.: +420 323 204 111, fax: +420 323 204 110

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Product / brand: Battery Lawn Mower / **FIELDMANN**

Type / model: **FZR 70465-0** as factory model GY2255
 DC 40,0V (battery powered); width 460 mm; Class III; IPX1
 $L_{PA} = 73,2 \text{ dB(A)}$, $L_{WA} = 96 \text{ dB(A)}$

Manufacturer: FAST ČR, a.s.
 U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic
 VAT no: CZ2477749

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
 Person in charge of completing the technical documentation: FAST ČR, a.s.**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Directive MD 2006/42/EC	Directive EMC 2014/30/EU
Directive NEOE 2000/14/EC	Directive RoHS 2011/65/EU

The relevant harmonized standards and the other technical specifications:

EN 62841-1:2015+A11	EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 62841-4-3:2021+A11	EN IEC 55014-2:2021

CE

Place of issuance: Prague
Date of issuance: 1. 4. 2023

Name: Petr Uher - Responsible Person
Signature:

FAST FAST ČR, a.s.⁻⁸⁷⁻
 U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany
 tel.: +420 323 204 111
 IČO: 247 77 749, DIČ: CZ 247 77 749

IČO:2477749, DIČ:CZ2477749

Bankovní spojení: Komerční banka Praha 1, č.ú. 89309011/0100, ČSOB Praha 1, č.ú. 8010-0116233383/0300
 Česká spořitelna Praha 4, č.ú. 2375682/0800



FIELDMANN®
Home & Garden Performance

Model /Modell /Modelis:

**Záruční list / Záručný list /
Warranty Certificate / Jótállási jegy /
Garantijos taisyklės / Karta Gwarancyjna**

Výrobní číslo
Výrobné číslo
Serial No.
Szériaszám
Serijos Nr.
Numer seryjny

Razítko a podpis prodejce
Pečiatka a podpis predajcu
Dealer's stamp
A kereskedő bélyegzője
Pardavėjo antspaudas
Pieczęćka i podpis sklepu

Datum prodeje
Dátum predaja
Date of purchase
A vásárlás dátuma
Pardavimo data
Data zakupu

Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznehodnocený výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovatelem (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu...).

Záruka se nevztahuje zejména na:

- vady, na které byla poskytnuta sleva
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody...)
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod.
- mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád...)
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy...)
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem)
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil)
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovatelem (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plombu přístroje, prepisované údaje v dokladech...)

Záručné podmienky

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznehodnotený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovateľom (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky...).

Záruka sa nevztahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku
- poškodenie výrobku v dôsledku neodborné či nesprávne inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody...)
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým poľom a pod.
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád...)
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy...)
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom)
- prípady, keď kupujúci pri reklamacii nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil)
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa nestotožňuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovateľom (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plombu prístroja, prepisované údaje dokladov...)

Conditions of guarantee

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end-user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation...

This warranty is void especially if apply as follows:

- Defects which were put on sale.
- Wear-out or damage caused by common use.
- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncareful or insufficient maintenance.
- The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, flood, ...)
- Defects on functionality caused by low duality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall...)
- Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes, ...)
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Data on presented documents differs from data on products.
- Cases when the claiming product can not be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

Autorizovaná servisní střediska / Autorizované servisné strediská / Authorized service centres

FASTČR, a. s.
U Sanitatu 1621 CZ
251 01 Říčany
Česká republika
Tel.: +420/ 323 204 120
Fax: +420/ 323 204 121
servis.praha@fastcr.cz
www.fastcr.cz

FAST ČR, a. s.
Cejl 31
CZ 602 00 Brno
Česká republika
Tel.: +420/ 531 010 295
Fax: +420/ 531 010 296
servis.brno@fastcr.cz
www.fastcr.cz

Fast Plus, a. s.
Na Pántoch 18
SK 831 06 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: +421/ 249 105 811
Fax: +421/ 249 105 810
fastplus@fastplus.sk
www.fastplus.sk

Jótállási jegy

■ A termék gyártója: FAST ČR, a.s. (U Sanitasa 1621, Říčany u Prahy 251 01, Csehország)
■ A FAST Hungary Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre kizárólagos jótállást a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:
■ A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezését a termék értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított 24 hónapig, míg 250.000,- Ft eladási ár felett 36 hónapig tartó időtartamra vállal jótállást. Ha a terméket a fogyasztó az átadástól számított fél éven belül helyzeti hibával, akkor a jótállási határidő a termék átadásától kezdődik. A termék alkotórészeire és tartozékaira (pl. akkumulátor) a jótállási idő a termék átadásától számított 12 hónap.
■ A jótállási igény a jótállási jeggyel, az átadástól (ha releváns az üzembe helyezéstől) számított (i) 1 évig - 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; (ii) 2 évig - 250.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; (iii) 3 évig - 250.000,- Ft eladási árát meghaladó termék esetén a terméket értékesítő vállalkozásnál, annak székhelyén, vagy bármely telephelyén, fióktelepén, illetve mindhárom esetben a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg az előző (i) pont szerinti esetben, azaz 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szerviznél érvényesíthető. ■ Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a jótállásra kötelezettnek a fogyasztó által érvényesíteni kívánt másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy (ii) ha a kötelezett a kijavítást, illetve kicserélést nem vállalata, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításához vagy kicseréléséhez fűződő érdeke megszűnt, akkor a fogyasztó megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíthatja vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéketlen hiba miatt

elállásnak nincs helye. A fogyasztó a választott jogáról másra kiterjedhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállásra kötelezettnek megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapított nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, valamint ha a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és nem kívánja a termékét a jótállásra kötelezett költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ Ha a termék kijavítására a Kijavítási igény Közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termékét a 30 napos határidő eredménytelen eltelteét követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen eltelteét követő nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni. ■ A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a **jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető! Mindazonáltal a jótállási határidő meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendeltetészerűen nem használhatta.** Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tűzött megfelelő határidő eltelteitől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatban felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.

■ A 151/2003. (IX.22.) Korm.rendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezésétől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a terméket értékesítő vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen). ■ Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. Javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés 15 napon belül megtörténjen. Ha a javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor jótállati kella a fogyasztó a javítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik. A rögzített bektetésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a jótállás kötelezettje, vagy – a javítátszolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

■ Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetészerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívüli ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetesen elhasználásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti köllékszatvatossági illetve termékszavatossági jogait nem érinti. ■ Tájékoztatljuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (főváros) kereskedelmi és iparkamarák által működőtetett bekteltető tesztület eljárását is kezdeményezheti (a bekteltető tesztület elérhetősége: <https://bekteltetes.hu/index.php?id=testuletek>).

Hivatalos szervíz / Autoryzowana sieć serwisowa

revision 01/2021

Fast Hungary Kft.
2310, Szigetszentmiklós
Kántor u. 10
Hungary
Tel.: + 36/ 23 330 830
Fax: + 36/ 23 330 8274
fasthungary@fasthungary.hu
www.fasthungary.hu

A kereskedő tölti ki

Megnevezés:.....

Típus:..... Gyártási szám:

A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása (ha alkalmazható):

Vásárlást igazoló bizonylat száma:

A vásárlás (üzembe helyezés) időpontja: 20..... hó.....nap.

Kereskedő bélyegzője:

Kereskedő aláírása:

Kereskedő címe:

Javítás esetén alkalmazandó

A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830;

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu

Garantijos taisyklės

Šiam gaminii suteikiama 24 mėnesių nuo įsigijimo datos garantija. Garantija apsiriboja žemiau pateikiamomis sąlygomis. Garantija skirta tik gaminiams, skirtiems buitiniam naudojimui. Dėl garantinio remonto pirkėjas gali kreiptis į pardavėjo parduotuvę, kurioje gaminį pirkio, arba į nurodytus įgaliotus techninės priežiūros centrus. Galutinis naudotojas įsipareigoja pateikti pretenziją nedelsiant po defekto atsiradimo, tačiau tik iki garantijos galiojimo periodo pabaigos. Galutinis naudotojas įsipareigoja bendradarbiauti patvirtinant gaminio defektus, dėl kurių pateikia pretenziją. Priimtas bus tik pilnai sukomplektuotas ir švarus (pagal higienos standartus) gaminys. Jei pretenzija dėl garantinio remonto bus pagrįsta, gaminio garantijos galiojimo periodas bus pratęjamas atitinkamai periodu nuo pretenzijos pateikimo datos iki galutinis naudotojas pasims sutaisytą gaminį arba iki datos, kada galutinis naudotojas turėtų pasiimti sutaisytą gaminį. Norėdamas gauti garantinio remonto paslaugas, galutinis naudotojas turi patvirtinti pretenziją pilnai užpildytais sekančiais dokumentais: pirkimo kvitu, garantiniu talonu, instaliavimo sertifikatu. . .

Garantija netaikoma: ■ Nukainotoms (brokuotoms) prekėms. ■ Įprastinai susidėvintiems gaminio dalims ■ Gedimams, atsiradusiems neprofesionaliai ar neteisingai gaminį instaliavus, nesilaikant gaminio naudojimo instrukcijų, naudojant gaminį ne pagal įstatymų numatytus standartus ar įprastinius tokio tipo gaminii naudojimo procesus, naudojant gaminį kitai paskirčiai nei numatyta. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl netinkamos ar nepakankamos gaminio priežiūros. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl purvo, nenugalimos jėgos aplinkybių (stichinių nelaimių, gaisro, potvynio, . . .). ■ Gedimams, atsiradusiems dėl prastos kokybės signalo, elektromagnetinio lauko trikdžių ir kt. ■ Rodus mechaninių pažeidimų (pvz. sulaužyti mygtukai, kritimo požymiai. . .). ■ Gedimams, atsiradusiems naudojant gaminį su netinkamomis laikmenomis, jungiant prie netinkamų tinklų, dedant į gaminį netinkamus maitinimo šaltinius (baterijas) ar dėl bet kokių kitų netinkamų naudojimo sąlygų (pvz. aukštos temperatūros, didelės drėgmės, žemės drebjimų. . .). ■ Nustačius, kad gaminys taisytas, modifikuotas ar ardytas neįgaliotų tai daryti asmenų. ■ Jei galutinis naudotojas neturi visų reikalingų dokumentų, įrodančių jo teisę į garantinį remontą (pvz. dokumentų, kur būtų nurodytas gaminio įsigijimo laikas ir vieta). ■ Jei data pateiktuose dokumentuose skiriasi nuo datos ant gaminio.

Warunki gwarancji

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczpospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

■ usterka była widoczna w chwili zakupu, ■ usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkownika niezgodnego z przeznaczeniem, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku, ■ produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.) ■ produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp., ■ produkt został uszkodzony mechanicznie (np. wylamany przycisk, upadek, itp.), ■ produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.), ■ produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel, ■ użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), ■ dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urzędzeniu, ■ produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Uab „Senukas Prekybos
Centras“ Garantinis Servisas
Jonavos G. 62, Lt-44192,
Kaunas, Lithuania
Tel.: +370 37 212 146
Tex.: +370 37 212 165
garrem@senukai.lt
www.senukai.lt

Fast Poland, Sp. z o.o. Ul.
Kwietniowa 36
05-090 Wypędy
Poland
Tel.: +48 697 690 228
Mail: serwis@fastpoland.pl
www.fastpoland.pl



 **FIELDMANN**[®]
Home & Garden Performance